EUROOPA PARLAMENT

2004 *2009*

Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon

25.1.2008 PE400.535v01-00

MUUDATUSETTEPANEKUD 37–60

Raporti projekt **(PE400.300v01-00)**
Luciana Sbarbati
Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus Euroopa rändevõrgustiku loomise kohta

Ettepanek võtta vastu otsus (KOM(2007)0466 – C6-0303/2007 – 2007/0167(CNS))

Komisjoni ettepanek	Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Muudatusettepaneku esitaja(d): Patrick Gaubert

Muudatusettepanek 37
Põhjendus 6

(6) ERV peaks hoiduma rände- ja varjupaigaalase teabe kogumise ja vahetamisega tegelevate olemasolevate ühenduse instrumentide või struktuuride töö kordamisest ning peaks nende kõrval pakkuma lisaväärtust eelkõige oma eritunnuste kaudu, milleks on ülesannete suur mitmekesisus, keskendumine analüüsile, sidemed akadeemiliste ringkondadega ja töö tulemuste kättesaadavus laiemale üldsusele.	(6) ERV peaks hoiduma rände- ja varjupaigaalase teabe kogumise ja vahetamisega tegelevate olemasolevate ühenduse instrumentide või struktuuride töö kordamisest ning peaks nende kõrval pakkuma lisaväärtust eelkõige oma eritunnuste kaudu, milleks on ***erapooletus,*** ülesannete suur mitmekesisus, keskendumine analüüsile, sidemed akadeemiliste ringkondadega***,*** ***valitsusasutuste ja valitsusväliste organisatsioonidega*** ning töö tulemuste kättesaadavus laiemale üldsusele.

Or. fr

Selgitus

Rõhutada tuleks ERV neutraalset olemust ja tuletada meelde selle seotust liikmesriikide valitsusasutuste ja kõnealuses valdkonnas tegutsevate valitsusväliste organisatsioonidega.

Muudatusettepaneku esitaja(d): Claude Moraes

Muudatusettepanek 38
Põhjendus 9

(9) Iga riiklik kontaktpunkt peaks kõikide asjaomaste sidusrühmade arvamusega arvestamiseks looma riikliku rändevõrgustiku, milles osaleksid rände- ja varjupaigaküsimustega tegelevad organisatsioonid ja üksikisikud***, aga ka*** näiteks ***ülikoolid, teadusasutused ja teadlased, valitsusasutused ja valitsusvälised organisatsioonid ning rahvusvahelised organisatsioonid***.	(9) Iga riiklik kontaktpunkt peaks kõikide asjaomaste sidusrühmade arvamusega arvestamiseks looma riikliku rändevõrgustiku, milles osaleksid rände- ja varjupaigaküsimustega tegelevad organisatsioonid ja üksikisikud***. Võrgustikult saadava rännet ja varjupaigaküsimusi puudutava teabe usaldusväärsuse ja võrreldavuse tagamiseks peavad riiklikud kontaktpunktid kaasama*** näiteks ***ülikoolide, teadusasutuste, teadlaste, valitsusasutuste, valitsusväliste organisatsioonide ning rahvusvaheliste organisatsioonide esindajaid.***

Or. en

Selgitus

On oluline, et ERV saaks oma töös tugineda valitsusasutustelt, ülikoolidelt, teadusasutustelt, valitsusvälistelt ja rahvusvahelistelt organisatsioonidelt saadud teabele. Ühtlasi peaks tekst täpselt määratlema osaliste kuulumise erinevatesse organisatsioonidesse.

Muudatusettepaneku esitaja(d): Marian-Jean Marinescu

Muudatusettepanek 39
Põhjendus 12

(12) ERV peaks oma eesmärkide saavutamiseks olema võimeline sõlmima vajadusel koostöösuhteid teiste rände ja	(12)ERV peaks oma eesmärkide saavutamiseks olema võimeline sõlmima vajadusel koostöösuhteid teiste rände ja

varjupaiga valdkonnas tegutsevate üksustega. Selliste suhete sõlmimisel tuleks tähelepanu pöörata ***eelkõige*** hea koostöö tagamisele üksustega, mis asuvad Taanis, Norras, Islandil, Šveitsis, kandidaatriikides, Euroopa naabruspoliitikaga hõlmatud riikides ja Venemaal.	varjupaiga valdkonnas tegutsevate üksustega. Selliste suhete sõlmimisel tuleks tähelepanu pöörata hea koostöö tagamisele***,*** ***eelkõige*** üksustega, mis asuvad Taanis, Norras, Islandil, Šveitsis, kandidaatriikides, Euroopa naabruspoliitikaga hõlmatud riikides ja Venemaal***, samuti rahvusvaheliste organisatsioonidega ja varjupaigataotlejate ning rändajate päritolu- ja transiidiriikidega.***

Or. fr

Selgitus

Põgenike kaitsmiseks, ebaseadusliku sisserände ennetamiseks ja selle vastu võitlemiseks, seaduspärase rände võimalustest teavitamiseks, põgenike olukorra parandamiseks, pakkudes neile paremat juurdepääsu püsivatele lahendustele, piiride valveks täiendavate vahendite eraldamiseks ja tagasisaatmise probleemi lahendamiseks peab Euroopa Liit kindlasti kaasama rändevoogude haldamisse päritolu- ja transiidiriigid.

Muudatusettepaneku esitaja(d): Rareş-Lucian Niculescu

Muudatusettepanek 40
Põhjendus 12

(12) ERV peaks oma eesmärkide saavutamiseks olema võimeline sõlmima vajadusel koostöösuhteid teiste rände ja varjupaiga valdkonnas tegutsevate üksustega. Selliste suhete sõlmimisel tuleks tähelepanu pöörata eelkõige hea koostöö tagamisele üksustega, mis asuvad Taanis, Norras, Islandil, Šveitsis, kandidaatriikides, Euroopa naabruspoliitikaga hõlmatud riikides ***ja*** Venemaal.	(12)ERV peaks oma eesmärkide saavutamiseks olema võimeline sõlmima vajadusel koostöösuhteid teiste rände ja varjupaiga valdkonnas tegutsevate üksustega. Selliste suhete sõlmimisel tuleks tähelepanu pöörata eelkõige hea koostöö tagamisele üksustega, mis asuvad Taanis, Norras, Islandil, Šveitsis, kandidaatriikides, Euroopa naabruspoliitikaga hõlmatud riikides ***ning*** Venemaal ***ja Serbias, samuti rahvusvaheliste organisatsioonidega ja varjupaigataotlejate ning rändajate päritoluriikidega.***

Or. ro

Selgitus

Serbia asub Euroopa Liidu vahetus naabruses, kuid ta ei ole ELi kandidaatriik ega osale ka

Euroopa naabruspoliitikas. Antud muudatusettepanek täiendab raporti projekti muudatusettepanekut 6.

Muudatusettepaneku esitaja(d): Claude Moraes

Muudatusettepanek 41
Põhjendus 12

(12) ERV peaks oma eesmärkide saavutamiseks olema võimeline sõlmima vajadusel koostöösuhteid teiste rände ja varjupaiga valdkonnas tegutsevate üksustega. Selliste suhete sõlmimisel tuleks tähelepanu pöörata eelkõige hea koostöö tagamisele üksustega, mis asuvad Taanis, Norras, Islandil, Šveitsis, kandidaatriikides, Euroopa naabruspoliitikaga hõlmatud riikides ja Venemaal.	(12) ERV peaks oma eesmärkide saavutamiseks olema võimeline sõlmima vajadusel koostöösuhteid teiste rände ja varjupaiga valdkonnas tegutsevate üksustega. Selliste suhete sõlmimisel tuleks tähelepanu pöörata eelkõige hea koostöö tagamisele üksustega, mis asuvad Taanis, Norras, Islandil, Šveitsis, kandidaatriikides, Euroopa naabruspoliitikaga hõlmatud riikides ja Venemaal***, samuti rahvusvaheliste, kaasa arvatud valitsusväliste organisatsioonide, ülikoolide ja teadusasutustega ning varjupaigataotlejate ja rändajate päritoluriikidega.***

Or. en

Selgitus

ERV peab oma töös saama tugineda valitsusasutustelt, ülikoolidelt, teadusasutustelt, valitsusvälistelt ja rahvusvahelistelt organisatsioonidelt saadud teabele. Ühtlasi peaks tekst täpselt määratlema, et see kehtib ka valitsusväliste organisatsioonide, ülikoolide ja teadusasutuste kohta. Ühtaegu on oluline tagada teabevahetus teatavate riikidega, pidades silmas ERV eesmärke.

Muudatusettepaneku esitaja(d): Kathalijne Maria Buitenweg

Muudatusettepanek 42
Artikli 1 teine lõik

ERV eesmärk on rahuldada ühenduse institutsioonide, liikmesriikide ametiasutuste ja institutsioonide ning laiema üldsuse vajadus rände ja varjupaiga valdkonna teabe järele ajakohase, objektiivse, usaldusväärse	ERV eesmärk on rahuldada ühenduse institutsioonide, liikmesriikide ametiasutuste ja institutsioonide ning laiema üldsuse vajadus rände ja varjupaiga valdkonna ***kõiki aspekte puudutava*** teabe järele ajakohase,

ja võrreldava rände- ja varjupaigaalase teabe esitamise kaudu, eesmärgiga toetada Euroopa Liidu poliitikakujundust ja otsuste tegemist kõnealuses valdkonnas.	objektiivse, usaldusväärse ja võrreldava rände- ja varjupaigaalase teabe esitamise kaudu, ***sealhulgas üksikasjalik ja võrreldav statistika, milles võetakse arvesse ühenduse õigusloome mõjusid,*** eesmärgiga toetada Euroopa Liidu poliitikakujundust ja otsuste tegemist kõnealuses valdkonnas.

Or. en

Selgitus

Tuleb täpsustada, et rände ja varjupaiga temaatikat tuleb vaadelda kõiki aspekte arvesse võttes, hoides ära nende küsimustega seotud teatavate poliitiliselt tundlike andmete tahtliku kõrvale jätmise. Samuti tuleb rõhutada kogu Euroopat hõlmavate statistiliste näitajate kehtestamise vajalikkust, et teha kindlaks ühenduse õigusloome mõju liikmesriikidevaheliste erinevuste ühtlustamisele, eelkõige põgenike kaitse osas.

Muudatusettepaneku esitaja(d): Giusto Catania, Claudio Fava ja Claude Moraes

Muudatusettepanek 43
Artikli 1 teine lõik

ERV eesmärk on rahuldada ühenduse institutsioonide, liikmesriikide ametiasutuste ja institutsioonide ning laiema üldsuse vajadus rände ***ja*** varjupaiga valdkonna teabe järele ajakohase, objektiivse, usaldusväärse ja võrreldava rände- ja varjupaigaalase teabe esitamise kaudu, eesmärgiga toetada Euroopa Liidu poliitikakujundust ja otsuste tegemist kõnealuses valdkonnas.	ERV eesmärk on rahuldada ühenduse institutsioonide, liikmesriikide ametiasutuste ja institutsioonide ning laiema üldsuse vajadus rände***,*** varjupaiga ***ja integratsiooni*** valdkonna teabe järele ajakohase, objektiivse, usaldusväärse ja võrreldava rände- ja varjupaigaalase teabe esitamise kaudu, eesmärgiga toetada Euroopa Liidu poliitikakujundust ja otsuste tegemist kõnealuses valdkonnas.

Or. it

Selgitus

Muudatusettepanek ei vaja selgitusi.

Muudatusettepaneku esitaja(d): Patrick Gaubert

Muudatusettepanek 44
Artikli 1 teine lõik a (uus)

Ühtlasi on ERV eesmärk edastada laiemale üldsusele antud valdkondade kohta objektiivset ja võrreldavat teavet.

Or. fr

Selgitus

Rõhutada tuleb ERV poolt väljastatava teabe objektiivsust ja jälgida, et andmed oleks võrreldavad.

Muudatusettepaneku esitaja(d): Luciana Sbarbati

Muudatusettepanek 45
Artikli 2 punkt c

c) andmete võrreldavuse, objektiivsuse ja usaldusväärsuse parandamise ühenduse tasandi meetodite väljatöötamine selliste näitajate ja kriteeriumide kehtestamise kaudu, mis aitavad parandada teabe kvaliteeti ja arendada ühenduse rändestatistika alast tegevust;	c) andmete võrreldavuse, objektiivsuse ja usaldusväärsuse parandamise ühenduse tasandi meetodite väljatöötamine selliste näitajate ja kriteeriumide kehtestamise kaudu, mis aitavad parandada teabe kvaliteeti ja arendada ühenduse rändestatistika ***ja varjupaiga*** alast tegevust ***(näiteks andmed ja statistika seaduslike ja ebaseaduslike sisserändajate, tagasisaatmiste, rahuldatavate ja tagasilükatavate varjupaigataotluste ning päritoluriikide arvu kohta), et koostöös teiste pädevate Euroopa asutustega saavutada nende näitajate ja kriteeriumide ühtlustamine kogu Euroopas***;

Or. it

Muudatusettepaneku esitaja(d): Marian-Jean Marinescu

Muudatusettepanek 46
Artikli 2 punkt d

d) korrapäraste aruannete avaldamine ühenduse ja liikmesriikide rände- ja varjupaigaalase olukorra kohta;	d) korrapäraste aruannete ***koostamine ja*** avaldamine ühenduse ja liikmesriikide rände- ja varjupaigaalase olukorra kohta;

Or. fr

Selgitus

On oluline, et ERV saaks oma töös tugineda teabele, mida edastavad liikmesriigid (kellel on kohustus teha otsuseid vastuvõetavate majanduslikel põhjustel rändajate arvu kohta), pidades silmas osalemist Euroopa Liidu vastavasuunalise poliitika arendamisel.

Muudatusettepaneku esitaja(d): Marian-Jean Marinescu

Muudatusettepanek 47
Artikli 2 punkt d a (uus)

	d a) Euroopa Liidu ja liikmesriikide rände ning varjupaiga valdkonna õigusaktide ja muu asjakohase teabe (piirmäärad, seadustamised, pagulasseisundi taotlemiseks vajalikud tingimused, vastavad tavad, kohtupraktika jne) kogumine ja avaldamine, teabevahetus liikmesriikide tööturgude erinevate vajaduste osas, mis võib aidata edendada majanduslikel põhjustel rändajate küsimuse haldamist liidu ühtse lähenemisviisi raames;

Or. fr

Selgitus

On oluline, et ERV saaks oma töös tugineda teabele, mida edastavad liikmesriigid (kellel on kohustus teha otsuseid vastuvõetavate majanduslikel põhjustel rändajate arvu kohta), pidades silmas osalemist Euroopa Liidu vastavasuunalise poliitika arendamisel.

Muudatusettepaneku esitaja(d): Marian-Jean Marinescu

Muudatusettepanek 48
Artikli 2 punkt f

f) ERV olemasolu alase teadlikkuse	f) ERV olemasolu alase teadlikkuse

arendamine kogutavale teabele juurdepääsu võimaldamise ja töö tulemuste levitamise kaudu;	arendamine ***rännet käsitlevate teadlikkuse tõstmise kampaaniate ja selleks otstarbeks mõeldud veebisaidi loomise,*** kogutavale teabele juurdepääsu võimaldamise ja töö tulemuste levitamise kaudu;

Or. fr

Muudatusettepaneku esitaja(d): Marian-Jean Marinescu

Muudatusettepanek 49
Artikli 2 punkt g

g) teabe kooskõlastamine ja koostöö tegemine teiste asjaomaste Euroopa ja rahvusvahelise tasandi asutustega**.**	g) teabe kooskõlastamine ja koostöö tegemine teiste asjaomaste ***riiklike või valitusväliste, riigi,*** Euroopa ja rahvusvahelise tasandi asutustega ***ja selle tagamine, et tema tegevus oleks asjakohane ning kooskõlastatud ühenduse vahendite ja struktuuridega rände ning varjupaiga valdkonnas, võttes arvesse, et eelkõige tuleb tähelepanu pöörata biomeetrilisele instrumendile, mida ELis kasutatakse varjupaigataotluse läbivaatamise eest vastutava liikmesriigi kindlakstegemiseks (Eurodac), ja tulevasele Euroopa ühisele varjupaigapoliitikale.***

Or. fr

Selgitus

Rahvusvahelise rände statistikat, alalist rahvastikku, kodakondsuse saamist, rahvusvahelist kaitset (sh varjupaigaküsimused), elamislube, alalisi sissesõidu- ja elamislube, ebaseaduslikult riiki sisenemise tõkestamisi ja sisenejate tagasisaatmist (vahistamised ja piirilt tagasisaatmised), majanduskriteeriumeid ja teisi liikmesriiki iseloomustavaid näitajaid tuleb pidevalt uuendada ja võrrelda. CEAS ja EURODAC pakuvad selles osas ERV-le suuri koostöövõimalusi.

Muudatusettepaneku esitaja(d): Patrick Gaubert

Muudatusettepanek 50
Artikli 5 lõike 1 esimene lõik

Iga liikmesriik määrab üksuse, mis täidab riikliku kontaktpunkti ülesandeid.	Iga liikmesriik määrab ***erapooletu*** üksuse, mis täidab riikliku kontaktpunkti ülesandeid.

Or. fr

Selgitus

Liikmesriigid peavad hoolitsema selle eest, et kontaktpunkti ülesandeid täitma asuv üksus annaks garantii erapooletuse kohta talle usaldatud ülesannete täitmisel.

Muudatusettepaneku esitaja(d): Maria da Assunção Esteves

Muudatusettepanek 51
Artikli 5 lõige 1

1. Iga liikmesriik määrab üksuse, mis täidab riikliku kontaktpunkti ülesandeid.	1. Iga liikmesriik määrab üksuse, mis täidab riikliku kontaktpunkti ülesandeid.
Riikliku kontaktpunkti koosseisu kuuluvad vähemalt kolm eksperti. Üks ekspert, kes on ühtlasi riikliku kontaktpunkti koordinaator, on liikmesriigi määratud üksuse ametnik või töötaja. Ülejäänud eksperdid võivad olla kõnealuse üksuse või teiste asjaomases liikmesriigis asuvate avalik-õiguslike või eraõiguslike riiklike ja rahvusvaheliste organisatsioonide liikmed.	Riikliku kontaktpunkti koosseisu kuuluvad vähemalt kolm eksperti. Üks ekspert, kes on ühtlasi riikliku kontaktpunkti koordinaator, on liikmesriigi määratud üksuse ametnik või töötaja. Ülejäänud eksperdid võivad olla kõnealuse üksuse või teiste asjaomases liikmesriigis asuvate avalik-õiguslike või eraõiguslike riiklike ja rahvusvaheliste organisatsioonide liikmed.
	Riiklikud kontaktpunktid lähtuvad kõigis oma pädevusvaldkondades erapooletuse ja objektiivsuse põhimõtetest.

Or. pt

Muudatusettepaneku esitaja(d): Luciana Sbarbati

Muudatusettepanek 52
Artikli 5 lõike 3 punkt d

d) ***rände- ja varjupaigaküsimustega*** tegelevate mitmesuguste organisatsioonide ja üksikisikute osalusega ***ning*** kõiki asjaomaseid sidusrühmi esindava riikliku ***rändevõrgustiku*** loomine. Riikliku rändevõrgustiku liikmeid ***võib kutsuda***	d) ***rände ja varjupaigaga seotud erinevates valdkondades*** tegelevate mitmesuguste ***riiklike ja valitsusväliste asutuste, eelkõige ülikoolide, teadusasutuste, valitsusväliste*** organisatsioonide ***ning kutseliitude*** ja

ERV tegevuses osalema, pidades eelkõige silmas artikleid 8 ja 9.	üksikisikute osalusega ning kõiki asjaomaseid sidusrühmi esindava ***ja vajalikku oskusteavet pakkuda suutva*** riikliku ***rände- ja varjupaigavõrgustiku*** loomine. Riikliku rändevõrgustiku liikmeid ***kutsutakse*** ERV tegevuses osalema, pidades eelkõige silmas artikleid 8 ja 9.

Or. en

Selgitus

Kontaktpunktid peavad olema suutelised tegema koostööd riiklike ja valitsusväliste organisatsioonidega, ülikoolidega, teadusasutustega jne.

Muudatusettepaneku esitaja(d): Giusto Catania, Claudio Fava ja Claude Moraes

Muudatusettepanek 53
Artikli 6 lõige 3

3. Komisjon võtab pärast juhtorgani ***ja riiklike kontaktpunktidega*** konsulteerimist ning artiklites 1 ja 2 määratletud üldise eesmärgi ja ülesannete piires vastu ERV iga-aastase tegevuskava. Tegevuskavas täpsustatakse eesmärgid ja esmatähtsad tegevusvaldkonnad. Komisjon jälgib iga-aastase tegevuskava täitmist ning annab juhtorganile korrapäraselt aru kava täitmise ja ERV arengu kohta.	3. Komisjon võtab pärast juhtorgani***, riiklike kontaktpunktide ja Euroopa Parlamendiga*** konsulteerimist ***olemasolevatest rahalistest vahenditest lähtudes*** ning artiklites 1 ja 2 määratletud üldise eesmärgi ja ülesannete piires vastu ERV iga-aastase tegevuskava. Tegevuskavas täpsustatakse eesmärgid ja esmatähtsad tegevusvaldkonnad. Komisjon jälgib iga-aastase tegevuskava täitmist ning annab juhtorganile korrapäraselt aru kava täitmise ja ERV arengu kohta.

Or. it

Selgitus

Ilmsetel põhjustel peetakse vajalikuks näha ette ka konsulteerimist Euroopa Parlamendiga.

Muudatusettepaneku esitaja(d): Claude Moraes

Muudatusettepanek 54
Artikli 8 lõike 3 punkt f

f) rände ja varjupaiga valdkonnas tegutsevate teadlaste ja teadusasutuste kataloog.	f) rände ja varjupaiga valdkonnas tegutsevate teadlaste ja teadusasutuste***, samuti antud valdkonnas tegutsevate valitsusväliste, riiklike, Euroopa ja rahvusvaheliste ning valitsustevaheliste organisatsioonide*** kataloog.

Or. en

Selgitus

ERV vahetatud, kogutud ja koostatud andmeid tuleb võimalikult laialdaselt levitada ja avaldada, kaasates sellesse kõiki seotud ja huvitatud pooli. Tekst peab selgelt sätestama, et nende hulka kuuluvad ka valitsustevahelised organisatsioonid nagu Rahvusvaheline Migratsiooniorganisatsioon (IOM).

Muudatusettepaneku esitaja(d): Maria da Assunção Esteves

Muudatusettepanek 55
Artikli 8 lõike 3 punkt f a (uus)

	f a) Euroopa bibliograafia, mis hõlmab avaldatud ja avaldamata teadustöid, sealhulgas aruandeid, brošüüre ja konverentside materjale;

Or. pt

Muudatusettepaneku esitaja(d): Maria da Assunção Esteves

Muudatusettepanek 56
Artikli 8 lõike 3 punkt f b (uus)

	f b) Euroopa tegevuskava, kus loetletakse konverentsid ja peamised sündmused, mis on seotud rände ja varjupaiga kõigi aspektidega;

Or. pt

Muudatusettepaneku esitaja(d): Maria da Assunção Esteves

Muudatusettepanek 57
Artikli 8 lõike 3 punkt f c (uus)

f c) andmebaas, kuhu teadlased ja doktoriõppe üliõpilased saavad sisestada teavet pooleliolevate tööde ja õpingute kohta.

Or. pt

Muudatusettepaneku esitaja(d): Maria da Assunção Esteves

Muudatusettepanek 58
Artikli 10 lõike 1 esimene lõik a (uus)

ERV peab Euroopa Liitu rändajate osas eelistama suhtlemist kolmandate päritolu- ja transiidiriikidega.

Or. pt

Muudatusettepaneku esitaja(d): Marian-Jean Marinescu

Muudatusettepanek 59
Artikli 10 lõige 1 a (uus)

1 a. ERV koostöö varjupaigataotlejate ning rändajate päritolu- ja transiidiriikidega tagab ühenduse ühtse rände- ja varjupaigapoliitika järjepideva rakendamise. Sellise koostöö eesmärk on tagada hea koostöö naaberriikidega Euroopa naabruspoliitika tugevdamiseks.

Or. fr

Selgitus

ELi liikmesriigid ja kolmandad riigid, eriti naaberriigid, peavad ühiselt kujundama strateegia ja arendama päritolu, transiidi- ja sihtriikide vahel operatiivkoostööd, et hallata rännet selle peamistel suundadel tõhusamalt. See solidaarsusel põhinev dialoog peaks partnerluse vaimus hõlmama abinõusid eduka seadusliku rändeni jõudmiseks, kindlustades samas tõhusama

võitluse ebaseadusliku sisserände ja inimkaubandusega.

Muudatusettepaneku esitaja(d): Giusto Catania, Claudio Fava ja Claude Moraes

Muudatusettepanek 60
Artikkel 13

Komisjon esitab hiljemalt kolm aastat pärast käesoleva otsuse jõustumist ning seejärel iga kolme aasta tagant Euroopa Parlamendile, nõukogule, Regioonide Komiteele ning Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ERV arengut käsitleva aruande. Aruandele lisatakse vajaduse korral ettepanekud käesoleva otsuse muutmiseks.	Komisjon esitab hiljemalt kolm aastat pärast käesoleva otsuse jõustumist ning seejärel iga kolme aasta tagant Euroopa Parlamendile, nõukogule, Regioonide Komiteele ning Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ERV arengut käsitleva aruande. Aruandele lisatakse vajaduse korral ettepanekud käesoleva otsuse muutmiseks***, pidades silmas Euroopa rändevoogude järelevalvekeskuse loomist***.

Or. it

Selgitus

Lisada tuleb säte järelevalvekeskuse võimaliku loomise kohta juhuks, kui seda hinnatakse vajalikuks, lähtudes kolme aasta tagant koostatavast aruandest.